



CHEMUN
D'URTIJËI
GHERDËINA

MARKTGEMEINDE
ST. ULRICH
IN GRÖDEN

COMUNE
DI ORTISEI
VAL GARDENA

REVISIONE SEMESTRALE DELLE LISTE ELETTORALI

HALBJÄHRLICHE ÜBERPRÜFUNG DER WÄHLERLISTEN

IL SINDACO

Visti gli artt.18 e 39 del T.U. 20 marzo 1967, n.223,

RENDE NOTO,

che da oggi fino al 20 corrente mese sono depositati nell'Ufficio Elettorale comunale:

a) gli elenchi predisposti dal Responsabile dell'ufficio elettorale comunale per la revisione semestrale delle liste insieme con il verbale adottato, i documenti relativi a ciascun nominativo e le liste generali;

b) la deliberazione del Responsabile dell'ufficio elettorale comunale relativa alla revisione della ripartizione del Comune in sezioni elettorali, della circoscrizione delle sezioni e del luogo di riunione di ciascuna di esse e della assegnazione degli interessati alle singole sezioni nonché un esemplare delle liste di ogni sezione.

Ogni cittadino può, entro tale periodo, prendere visione degli atti anzidetti.

Contro qualsiasi iscrizione, cancellazione, mancata iscrizione od omissione di cancellazione negli elenchi proposti dall'Ufficio elettorale comunale, nonché contro la deliberazione di cui sopra e contro l'assegnazione degli iscritti e degli iscrivendi alle singole sezioni, ogni cittadino ha facoltà di proporre ricorso, anche per il tramite del Comune, alla Commissione elettorale Circondariale, non oltre il 20 corrente mese, con le modalità di cui all'art. 20 del testo unico sopracitato.

Ortisei, li 11 ottobre 2026

IL SINDACO
Tobia MORODER
Firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme in die Art. 18 und 39 des Einheitstextes vom 20.März 1967, Nr.223,

GIBT BEKANNT,

dass ab heute bis zum 20 d.M. im Gemeindewahlamt aufliegen:

a) die vom Verantwortlichen des Gemeindewahlamtes zur halbjährlichen Überprüfung der Listen vorbereiteten Verzeichnisse zusammen mit der betreffenden Niederschrift, den Unterlagen für jeden Eingetragenen und den Hauptlisten;

b) der Beschluss des Verantwortlichen des Gemeindewahlamtes betreffend die Überprüfung der Aufteilung der Gemeinde in Wahlsektionen, der Begrenzung der Sektionen, des Versammlungsortes einer jeden Sektion und der Zuteilung der Wähler an die einzelnen Sektionen sowie eine Ausfertigung der Wählerlisten einer jeden Sektion.

Jeder Bürger kann innerhalb dieser Frist in die erwähnten Akten Einsicht nehmen.

Gegen jedwede Eintragung, Streichung, nicht erfolgte Eintragung oder Unterlassung der Streichung in den vom amtlich bestellten Wahlsachverständigen vorgeschlagenen Verzeichnissen, sowie gegen den obenerwähnten Beschluss und gegen die Zuteilung der Eingetragenen und der einzutragenden Wähler in die einzelnen Sektionen kann jeder Bürger, auch über die Gemeinde, bei der Bezirkswahlkommission bis spätestens zum 20.d.M. gemäß Vorschriften des Art.20 des erwähnten Einheitstextes Berufung einlegen.

St.Ulrich, am 11. Oktober 2026

DER BÜRGERMEISTER
Tobia MORODER
Digital signiert



CHEMUN
D'URTIJËI
GHERDËINA

MARKTGEMEINDE
ST. ULRICH
IN GRÖDEN

COMUNE
DI ORTISEI
VAL GARDENA

REVIJION SEMESTRELA DLA LISTES DE VELA

L AMBOLT

Udui i articuli 18 y 39 dl T.U. dl 20 de méz 1967, numer 223

FEJ AL SAVEI,

che da ncuei fina ai 20 de chësc mëns iel depositei tl Ufize de vela chemunel:

a) la listes njeniedes cà dal responsabl dl ufize de vela chemunel per la revijion semestrela dla listes de vela adum cun l verbal relativ, i documënc per uni inuem y la listes genereles

b) la deliberazion dl responsabl dl ufize de vela chemunel relativ ala ripartizion dl Chemun te sezions de vela, la circoscrizion dla sezions y l luech de rue adum per uni una de chëstes, leprò mò l'assegnazion di nteressei a uni sezion y na copia dla listes sezionaleles.

Uni zitadin pò, nfina a chesc tiermul, ti cialè ai scric sëuranominei.

Contro uni iscrizion, cancellazion, iscrizion che ie stata lasceda ora o omiscion de cancellazion tla listes njeniedes cà dal funzioner dl ufize de vela chemunel, y ënghe contro la deliberazion seuradita y contro l'asseniazion di scric it y de chei da scrì it te uni sezion, pò uni zitadin de it n recurs, ënghe tres l Chemun, ala Cumiscion de vela circondariela, nia dò ai 20 de chësc mëns, tenian it la modaliteies aldò dl'art.20 dl T.U. seuradit.

Urtijëi, ai 11 de utober 2026

L AMBOLT

Tobia MORODER
sotscri digitalmënter